F C X C F

חורש אדר ה'תקסיט

R

שירים

אל העריריה ב)

(שיר הועתק מלשון אנגליא , אשר שר החכם המשולר הגדול גאלרשבויםה , שמו נורע בשערים .)

עַרִירִיָּה יְ עֲרִירִיָּה יִ שַׁאֲנַנָּה וּבְרוּכָה י הַרְחֵק מִשְׁאוֹן קְרָיָה וּמִיְגוֹנֶיהָ אַךְ כָּה יְאָשֵׁר הָאָרָם יִמְצָא מְנוּחָה בָּסִתְרַה יָאָעַח עַל שור עיר ווְרוּנֶיהָ

יא או וו ו א אי

המעתיק המליא המלה החדשה הואת לכנות כה המסתרים
וההתבודדות (איינימאקיים Solitudo), אשר לא
כמלא בכוכה הואת בתכ"ך רק תאר ולא שם וגור אותה
מלשון ערירי, שפרושו בדד וגלמוד (ותמיד בלא בכים),
כמו שלישיה מן שלישי וכו' יוהכה אף כי לא כוכל להסכים
עם המלאת המלה הואת, בכל זאת הגמנו אותה
למלאות רצון המעתיק / ועל הקורא המבין לששום "ד"ה

נֵם עֶלֶם נֵם אִישׁ תַּסְתִּירִי בְצֵל כְּנְפַּיּךְ נֵם שֶׁב וְיָשִׁישׁ יִשְׂבַּע יָמִים בְּרֹא עֶצֶב נֶבֶר יִנְפֵשׁ מִפָּצְלוֹ יָחֲסֶה בִּצְלָלַיִּךְ וְשֵׂיבָה לִקְבָרוֹת יוּבָל בְּלִי בוּו וָקֵצֶף •

d

בח

אַשְׁרֵי עוֹנֵב מָקוֹם שָׁם אָרְבוּ מוֹקְשֵׁי רָשַׁע וְהוּא יְלוּד אָשָׁה מִלְנַצַּח בְּמִלְחֲמוֹתָם נֵם לְנָס מִפְּנֵיהֶם יָקְרֵא נִפּוֹר נוֹשַע תֹם דֶּרֶךְ יְכוּנֶה הַנִּמְלֵם מִשְׁחִיחוֹתָם •

רַבִּים חֲלָלִים הִפִּילָה הֲמוֹן קּרְיָה עֲלִינָה שָׁם הַשּוֹבֵר שׁוֹבֵר וְהַתּוֹם נִתְעַב וְנָאֶלֵח יָאֶרוֹבוּ לְנָקִי חִנָּם לִשְׁלוֹחַ יַר בַּבּּנָּה אֱמֶת וָצֶדֶק יֵהָשְׁכוּ בְּתָבֵּל בְּלִי מֶלַח •

לא כֵן שׁוּכְנֵי סֵתֶר בָּרָד וְשַׁאֲנָו עָלֵימוֹ עֵין יוּצְרָם לִרְגָעִים בְּקוֹחָה יַבִּימוּ צוּרָם בְּכָל חָצִיר וְעֵץ רַעֲנָוֹ בָּצַע לֹא יֵדְעוּ , כִּי צְּרְכָם עַל בְּנֵי אֶרֶץ שְׁמוּחָה י העלם

כמ

על

וּבִירַבְּתִי לֵבָּר יִרָדִם שֵׁינִה נְעִימָה • הַתָּיִו יָשִׁישׁ הַיִּשִׁישׁ • חָבֵּל מֵבְשַׁע הַגָּבֶר לֹא יָבִין זְרוֹן וּסִוֹמָּה בַּגְּבֶר לֹא יָבִין זְרוֹן וּסִוֹמָּה בַּלְכִבְּי לִאְ יִבִּין זְרוֹן וּסִוֹמָה [קסנ]

הַתָּאִיף אֵינֶיה בּוֹ יַשְבוֹר וְאֵינֵהוּ בְּלִי מַחֲלָה בְּלִי מַכְאוֹב יִקְּחֵהוּ הַפֶּוְתָה לֹא יִתְמַה בַּחֲוּוֹת זִיוֹ רָקִיעַ אֵינֵיהוּ בִּי נַּם הָאֲדָמָה מוֹשֵב אֵל לוֹ הִיְתָה • מַּּ קלי

n

ענינים שונים

סתירת טענות הקראים נגר חכמי הרבנים בענין קביעורת ראשי חדשים והמועדורת

למרו המאספים: בקונערם תקון הקראים הנדפם זה כמה מאות שנים נמלא קניעות ראשי חדשים והמועדות לפי סדר אחר מסדר הנהוג נינינו · והמה מתלוננים ומתרעמים על חשבון רבותינו הקדמונים ז"ל , ויפערו עליהם פיהם לאמר: שהמה עעו נדבריהם / ולפי חשבון הרבנים יחוללו ח"ו מועדים

מותה י

לם

מועדים רבים / ויחכל חמץ בפסח / ויבועל העינוי ביום הכפורים וכו' . והנה פליחה גדולה שגבה לנו / שכפי הנודע לח קם עוד חים בישרחל לבעל עענות הקרחים / ולהכחיש דבתם חשר הוליחו בענין הזה נגד חכמי הרבנים / חשר על פיהם חנו חיים י הלח דבר הוח! פן יכשלו רבים חשר יקרחו דברי עענותיהם ולח ידעו סתירתם · לכן שחרנו פני החכם ר' מאיר קארגיק מגלויגה (חיש חשר רוח חכמה בו / וידיו רב לו להפלים בחכמת העברונות / כחשר יעידון עליו שפריו חשר הדפים וחשר עודנו חתו בכ"י) שיפקח עיניו על דברי הקרחים הכ"ל / ולהשיב עליהם תשובה נחת י ויעתר לנו ר' מחיר הנ"ל לעיין בדבר / וגם עלתה לו להכוח" על קדקדי הקרחים / וכתב ושים בספר מאיר עיני עברים חשר דעתו להוליה (עיין מחסף לחודש מרחשון מקס"ט) / וכה דעתו להוליה (עיין מחסף לחודש מרחשון מקס"ט) / וכה

דויי

50

16

17

1'0

נטני

610

1503

היום היוני וכנר

כעם

01

11 '3

חומו

לקרט

73

מצאתי בקונטרם תקון הקראים (והם כת המינים השומרים בק סורה שבכתב) ווה תוכן דבריהם :

הקראים מקרשים ראש חדש בראירת הלבנה, אם יראה הירה הישנרה בקר כ"ח (צ"ל כ"ט) לחדשי עושין חדש העבר מלא יואם לא יראה בין שיהיי הזמן צח יאו מעונן מבקשים ירח החדשה בליל לי אם נראה מקדשין אותו וחדש שעבר חסר יואם ליא ירארה עושין ד"ח בל"א ולעולם הקראים במצרים וברמשק אינם עושים חדש חסר בלא ראיי וכוי (א) יואם בעיר אחרת ראוה ועשו

סתירת דבריהם וטעותם

(א) דין קדום הירח ע"פ הראיה והניעוח חדם חסר (וסדר העבור גו"ח אד"וע כמובא בקונערס הנוכר) הלא המה בלתי מפורשים בסורה שבכתב וא"כ ממי קבלו דברים כאלה / אם לא מתורה שבעל פה / ולמה קבלו מקלתם ולא כלם

[קסה]

ר"ח בראשון בשבת ובעיר אחרת לא ראוה כי היו מניעות ומקום נמוך ושפל ועשוהו מלא ועשו ר"ח בשני בשברת י אין עון בזה כי עשו הקרבן כחרשו יוכן כתוב עולה חרש בחרשו (ב) ולא יתכן לעשות חדש חסר בלא ראיה , כי אולי הירה החדש מלא ועשו בחדש רהעבר ב' קרבנורת בראשיתו ובאחריתו יוחרש הבא יצא בלא קרבן וזה חטא ועון י אבל אחינו הרבנים (המחזיקים בתוררה שבכתב ושבעים) קובעין ר"ח עים החשבון ואינם מבקשים לא ירח ושבעים קובעין ר"ח עים החשבון ואינם מבקשים לא ירח ושבעים ותישנה ולא החדשה וחלפו דבר ה' ועברו נם על רברי

רבותיהם

סתירת דבריהם וטעותם

כלם / ועובו מקור מים חיים לחלוב להם בארות כשברות ופוסחים על שחי סעיכים / ווה ווה לא עלתה בידם / אין זה כ"א מודון לבם וחסרון ידיעתם •

שנ"פי

ניום הנוזע הכחים ור על חשר

עליו עליו ניו על ייעחר על שלסר

שומרים

אם עושין צח או מקרשין שין ריח

ה ועשו

ור (וסדר בר) כלא לו דנרים ולחם ולא

נ קסו]

רבותיהס כי נס אנשי בעל המשנה היו מקדשין ע"פ הראיה וכו' (ג) י ויבא שיפול ריח שלהם בראשון בשבת וביום שבת בבקר נרארה ירח הישנה ויהי חצי יום בין ישנה לחדשה (ד) וחכמי הרבנים אמרו אין בין ישנה לחרשה כי אם יום וחצי ושתי ירות שעה וע"ג חלקים וכו' (ה) יולפעמים עושים ר"ח במ"ש בתחלת יום א', ובבקר יום א' יראה

כר

סתירת דבריהם וטעותם

שב"אי • והנה נראה לעין כל טעות הקראים הרעים וחטאים בנכשותם ומהפכים דברי אלהים חיים •

(ג) ואעפ"כ הי הפיקר ע"פ החשבון כמו שכחב הרמנ"ם

ו"ל בהלכום קדוש החדש וו"ל , אף כשיעידו העדים

ולא נקברר בחשבון הב"ד שיראה הירח אין משגיחין על העדים

שאפשר שהם עדי שקר או שדמוח ירח נראה להם בעננים ,

והלכה למשה מסיני שבומן שהשנהדרין וסמוכין שנא"י קובעין

ע"פ הראיה וא"ל קובעין ע"פ החשבון , ומשעה שתקן הלל

הנשיא ובית דינו החשבון לדורות והדש חדשים ועבר שנים על

פיו עד שיבוא אליהו קורא אני בהם אלה מועדי ה' אשר

הקראו אתם , ומעתה אין אנו לריכים לשום חשבון א אתם

חשבוננו הוא לאגלויי מלחא מה שנעשה כבר , וגם במדבר

חשבוננו הוא לאגלויי מלחא מה שנעשה כבר , וגם במדבר

היו קובעין ע"פ החשבון כמו שכתב רבינו בחיי ו"ל בפ' בא

היו קובעין ע"פ החשבון כמו שכתב רבינו בחיי ו"ל בפ' בא

(ד) והוא היה ויהיה פעמים רבות , כבון ר"ח אול חקס"א

גקנע ביום א'וב' בשנת והמולד הי' א' כ"ב תתע"א, וכלי ספק נראתה ירח הישנה בנקר יום ש"ק, שהרי בין ראי למולד בכדי יום וחלי וכבר אמרו חו"ל כ"ד שעות מכסי סיהרא וכהם נכללו רק שית או חמניא סרי מעתיקא , וא"ב דבר אפשרי הוא באוכן הוה בהרבה ר"ח .

יסכר פי דוברי שקר , לא אמרו חו"ל אין בין הישנה לחדשה , אלא אין חידושה של לננה פחוקה מן כ"ע יום ומחלה וב' שלישי שנה וע"ב חלקים (ר"ה דף כ"ה ע"א)

[קסז]

יראר: ירח הישן במורח והם קרשור: בלילו ועדין הישן נראר וכו' (ן) ועוברים ע"פ ה' ואוכלים בי"הכ וחמץ בפסח, ומחללים כל המועדים ומוסיפים עליהם לעשותם שנים שנים ועוברים על בל תוסיף וכו' · (ז) ואם יאמר יום טוב שני של גליות הוא דרבנן י נאמר להם מי הביאנו בצרה

סתירת דבריהם וטעותם

וכן אמרו בעלי מלאכת פעבור אין נין מולד למולד אלא אי"ב משל"ג , כי כשנסיר כ"ח ימים ממדת החדש שהוא כ"ע י"ב תשל"ג (כדין חשבון המולדות וכן הוא מבואר בש"ע א"ח סוף הלכות ר"ח) ישאר ממדת החדש אי"ב קשל"ג , והוא שארית או יתרון החדש מה שהוא יתר על ד' שבועות שבחדש, ובכדי יתרון הזה יתאחר המולד בימות השבוע לחדש הכא , הרי ששקר ענה פיהם , לא ידעו ולא יבינו דברי חו"ל, ורמשיכה יתהלכו י ומוה בא להם העעות כשיראו ירח הישן נבקר כ"ע עושין אותו החדש מלא כי מאותו ראי' כלה אי"ב משל"ג בליל ל' וא' .

(ן) יכרת כ' כל שפתי חלקות וכו' , יחתרו כא בית מרי מספר השנה לשנות עולם ובאיזה חדש שאירע להם ראי' זו , הלא מעולם לא נראתה ירח הישן בבקרו של ר'ח אף שהוא יום ל' לחדש העבר , כי ע"פ הרוב נקבע ר"ח ביום המולד או לאחר המולד מפני הדחיות ולא קודם המולד , זולת יום א' דר"ח שהוא לפעמים קודם המולד והוא יום ל' חשלום חדש העבר , מ"מ יום ב' דר"ח שהוא יום ל"א תחלת חדש הכא כבר היה המולד ממשמש ובא , ובהרבה ר"ח

(ז) אין זה הוספה כ"א מנהג אבותינו שבידינו / כדאיתא במס' בילה (דף ד' ע"ב) והשתא דידעינן בקביעא דירחא מ"ט עבדינן תרין יומי ? משום דשלחו מתם הוהרו במכלג אבותיכם בידכם זמנין דגורן וכו' .

בירושלמי

הראיה וביום ישיר

חרשה (ה)

חטאים

7

הכתנ"ם העדים יל העדים יקובעין וקן הלל שנים על שנים על ין, חמנם ין, חמנם מקס"ל מקס"ל מקס"ל

בין סישנה ה מן כ"ע "ה ע"א)

ח מכסי

בצרה הזאת שנשמור ונשבות ב' ימים מקראי קרש י ואס יאמרו שהוא מפני הספק שמא היום קרש או שמא למחר קרש י למה אינם עושים גם יום הכפורים שני ימים :

(ה) ובו' ע"ב לשונם ·

סתירת דבריהם וטעותם

73

D

(ח) בירושלמי פ"ק דרחש השנה חבוה דר׳ שמוחל בר ילחק חש לגרמי׳ ונם חרין יומין אכסק כרכה ודמך (נפסקו בני מעיו ומק) אמר ר' יהושע בן לוי אני עריב לאילן דאולין לנמורין (פס מקום) דלים חד מינייבו מיים , מי חול חמן השין ללומח רבה חרין יוווין (דכשהולך לשם לריך לחום לעשות יום כפורים ב' ימים שכן מנהגם) אמר לון ר' חסדת למה אתם מכניסין למספק הוה / חוקה שאין ב"ד מחעולים בו (דנשבילי"הכ שלא ינואן לידי סכנה עשו הכ"ד כל ההשחדלות על לד היותר אפשרי להודיע ע"י שלוחים אם לא קדשוהו בומנו / וכן אי' בס"פק דר"ה א"ל ר"כ דם קהי אחריקו כו י ומפני סכנת נפשות דחיישינן אפי׳ למפוטא / בס הרחוקים אשר לא הגיעו להם שלוחי ב"ד , לא היו עושים י"כ רק יום א' , ואולובתר רובא , דרוב פעמים לא עשו אלול מעובר , וכאח"ול מימוק עורא ואילך לא מליכו אלול מעובר , כרי שגם אבוקינו אף על פי שנהגו בשאר המועדים לעשוחם ב' ימים מכל מקום לא נהגו כן בי"הכ ו ולמה ננהוג חנחנו כן הלח חנן בקיחין בקביעה דירתי כמדובר (וכ"ב המ"ח בש"ע ח"ח סוף סימן חר"כד) י

וכבר חמהו כל חכמי וחוכני העמים אשר מעולם על משבון המולדות וחקופות דר"א וחקון המחוור ושאר חשבונות העבור אשר בידינו שלא נשתבש מעולם אפי' ברגע אחד מן העבור אשר בידינו שלא נשתבש מעולם אל השערה ולא יחעא בשום זמן ועידן - ומעולם לא הולרכנו לחקן שנותינו ולשנות חשבון לוחותנו באופן שלעולם עשינו כלנו יחד מועדי ה' בומנם הראוי להם כאשר לוה ה' את משה (ויתר הדברים הלא המה

פנוחרים

73

קא

173

cifi

706

UZ

מק

יםי

03

137

יוס

המה

[קסט]

מבוארים בחבורי ם' מאיר עיני עברים) / והרי טענות הקראים בעלים מכל וכל / יבושו ויחפרו ויחמו החוטאים מן הארץ / כי גלו פנים בתורה שלא כהלכה / ואין להם חלק בתורת אלהי ישראל ·

- הק' נואיר קארניק

ספורים ממלכות חינא

100

חום

עטו

3136

ונות

177 7

חינא (Sina Tschina) רנקי היא נין ממלכום הארץ , ומספר יושניה , כאשר ספרו לנו הברת הכומרים , לערך ששים מילליאנען י אלה הם גבוליה: לדרומים ולמורחים נגדלת נים הקדם (Oceanum orientalem) למערכית באינדיען , וללפונים נחלק העארעארייא אשר לרושיא י חלק הגדול משפח מזרחית של אייען הוא חחת ממשלחה י מקדם היה רודה הקישר מחינא גם על יאפאן / קארעא / שונקין י קאנשינא , פיאם ופעגו י

הקיסר מולך לבד כרצונו / וחין לחברת היועצים חלק במחשלה י יושבי חינת מחמינים להיות מזרע יפת / כי ליפת היה בן ושמו שורק / והמה יוצחי חלציו / השם חשר נקבו בו מיה בן ושמו שורק / והמה יוצחי חלציו / השם חשר נקבו בו משר חלק מחשלתו בין שני בניו הגדולים / שם החחד שאם שאר / ושם השני מאגגול / ושם חרץ העתרעתרי היה מקדם ציהשיען · עם חינת יקרתו למלכם חב / כי בחמת יחבע מחחוו למחוו לחקור ולדרוש חכונת החרץ · לא נועד היום ישע מחחוו למחוו לחקור ולדרוש חכונת החרץ · לא נועד היום גם לפקידים לא יודע מתי יבא / ווחת הסב לממו עובות רבות וחושר תמידי / כי מיראתם פן היום יבוא המלך יום יום ידרשון משפע ולדקה ישרים המשגיחים על עובות החרץ המה גם רושמי הקורות כל עיר ועיר / יחקרו היעב מה המה גם רושמי הקורות כל עיר ועיר / יחקרו היעב מה המה גם רושמי הקורות כל עיר ועיר / יחקרו היעב מה המה גם רושמי הקורות כל עיר ועיר / יחקרו היעב מה

לעשות לעובת הכלל , יביאו את אשר הכינו בספרי הזכרונות למלך . המזכיר יוכור את כל אשר נעשה תחת משתרת הפקידים , עובות או רעות , הן בענין מעשה ידי אומנים הן בהסתפקות המדינה והן במלב הידיעות והחכמות , עד אשר כודע למלך תכונת המדינה בכללה , ולמען יוכל לדעת הסר פה דבר הזה ולהקים אחר שם . גם רשות נתנה לכל אשר לו דבר או ריב לקרוב אל המלך . הוא ישמע לעקת כדכאים , שתו מפניו פקידי הרשע , אוי להם אם דנו משפעים

מעוקלים / או שוחד וכלע עורו עיניהםי

73

להבה נפללה בין החלך ועמו , מחבבהו אותם ידחב לבל יבא רעבון תחת מחשלתו , והיה עת דגן ואורו יפרולו יניחו העודף למשחרת בבתי אולרות התבואה , ולעת רעבון יפתחו / ולכל אחד ואחד יניתן די ספוקו : חג להם יום הראשון כי ילאו אכרים לעדור ולחרוש האדמה : הקישר בעלמו יחילב בין עמו הנקבלים לחוג את החג הוה / וכרווא קרא : שמעו בני יקירי ! האף כי מלככם אני אין יתרון לי, כי כמוני כמוכם מחמר קדלנו / מיגיעי כפינו ומפרי הארץ חיתה נפשנו / בלעדי ואת נמות ברעב : אחר ואת המלך ישדר חלם אחת / ווורה הורע בארץ וברך את האדמה / וכל העם אחריו י

וכל ואת אם הארץ לא תתן את יכולה די מחסור אשר יחסר ליושניה אף שנה אחת / רעב גדול ודבר כבד שם , כשמו ערים , וכפרים מאין יושב י זאת הסבה להם המנהב הרע — פלצות יאהו כל השומע אכוריות כואת! — הרע — פלצות יאהו כל השומע אכוריות כואת! — מדאגתם פן תמעע תבואת הארץ לכלכל כל יושניה / רשות נתנה מאת המלך לכל איש ואיש לעבוע כל בנותיו ובן השלישי במים י אהה! אחת הדבר / נעשתה התועבה הואת בקרב העם הוה לעיני השר מאקארשגי , ציר למלך אנגליא בחלר מלכות חינא / הוא ראה את המספכה הואת / נחלו הכלות היל / הוא ראה את המספכה הואת / נחלו הכליה בי הוא איש נאמן / והוא ספר לנו שכל לילה ולילה משלינים בניהם בחלות למאות ולאלפים / ובהיות הבקר אור שרי המשפע

[קעא]

ונות

מרק

מנים

353

וקת

סוי כ

יכרווק

137

החרץ

החלך

ולדמה ו

ר חשר

1 00

המנהג

-!

רטות

השלישי

א בחלר

ו דבריוו

משליכים

המשפט שולחים שוטרים בעגלות לקבץ הילדים הנפורים בחולות אנה ואנה י ומחוץ לעיר פעקינג חפרן בור גדול ושם ישליכו כל הנחלאים / לא יבקרו בין חיים למחים י ואותם השוכנים בספינה כי הארץ לא יכילם / ישליכו בניהם בחים י מי שמע כואת / מי ראה כאלה !

יושני חינא מאמינים באלהים אחד , לא יכבדו הכומרים כאשר יעשו שכניהם הטאטערן · אך מקדם היה איש בתוכם ושמו קשנגפופוע , קדוש יאמרו לו · ונאמת היה חם וישר , חכם ועניו מאוד / הוא הורה להם מוסר השכל והמה כתובים בספרו / מעט מהמה אליג לך פה ·

שלשה הם יסורי המוסר והצדקה:

(א) לשפוט המעשרה י ולנזור אמר הרצויה מן החכמה והציקה י (ב) לחקיר ולדרוש טובת הכלל י ממנה נובע טובת עצמו י (ג) לאזור בכח הסבל י לסבול את אשר יסוב גלגל הזמן י

איש חכם הוא עצמו מוכיחו , הוא עצמו בעל ריבו י הוא עצמו עד על מעשיו י הוא עצמו ישפוט במשרים מעשהו י

אל תעמול לדעת כוקור היצורים אל תעמול לדערת תכלית הנבראים כי היא נמנע בחק הטבע לדעת אותם, הגרזן לא יוכל דעת החרש אשר עשהו י והידה יגיעך לריק יעל כן מחקיר חדל י

התבונן בעצמך י חפוש במחבאי לבך ו מקור תשוקתך י למען דער ז סור מרע ועשורת טוב ו והי׳ שכרך אהך ופעולתך לנגר עיניך יהיה

מכאן אתה למד כי אים חכם היה י אנשי ארצו כבדוהו ויאהנוהו

[קעב]

ויאהכוהו מאוד · גם הכית אשר קאנגפושסע היה דר בתוכו כבית אלהים יחשב להם ·

הערה

בחו

72

17

רכים מחומות הקדמונים ככדו את החכמה , ויחבנו כל ההוגים בה · כמו אלכסגדער הגדול עת אשר לכד כל ההוגים בה · כמו אלכסגדער הגדול עת אשר לכד שהעבען נחן פקודה לכל אנשי מלחמתו לרחם על המלין פינדאר , וניתו לא ישרף · ואחריו עשו ככה גם אנשי לאצעדאמאגיען , בעת אשר כתנו בעאשיען לנוווים ושהעבען למשיסה , מלאו כתוב על דלתי בית פינדאר: דשמרו מלשרוף הבית הזרה / מקרם גר פינדאר -

קאנגפוטסע הי׳ עניו נדול , הודה ולא בוש לאמר , מספרי הבראמינען למד חכמה ומוסר , כי מקדם היו הכומרים חכמים ומוסר , כי מקדם היו הכומרים חכמים ונבונים ישרים ופומלי לדק . בלוטארך ספר בספרי מסטיו : כומר אחד השיב לאר כסנדר אשר שאל אותו , אל מי הם מובדים ? ומה המה העופחים אשר יהוהו אמונקה ? ענה הזקן הנכבד :

נגיל ברעדה עת הביענו עלם השמים לטוהר , עמדנו משקומם על פלחי היולר חשר שם פדרים לתהלוכות השמש , וכל מערכת השמים לח ישנו תפקידם , השמש הולכת ושובנת גלנול המרון , ולתקופת השנה חשיב למסלותיה — . מה נהדרה השמש ! שור יפיה ! חיך תבריק כחודם בין מתנות שורי שחק , החירה לכל יושבי חלד , הבשילה מגד תכובות שדי , אך בה ללחו הכורם היונג והחכר — תודות חלף לך חלי יולרי! מה מחוד נפלח מעשיך , ומה מחוד נעלית על מפעליך , גדלך מי ימלל — חשם — כי יקל ערכך חם ירגה קרון מחמר לספרהו · — הבע פה בחרן , גם פה פלחות חין ספורות למו , שובות מספר עלמו , יחוו פלחות חין ספורות למו , שובות מספר עלמו , יחוו רכנת לפרים מבין סבכי יער , מה ינעמו המיות הנחלים הנכרים מבין סבכי יער , מה ינעמו המיות הנחלים הנברים

הנגרים במורד לאט לאט על אבני מחללים , ישקו בעברם אבס ואחו , שדוח וגנים י שור שם פרח להוב , פה שושנה אדוחה שם חדלות לנכה , הדודאים נחנו ריח , מלע הארץ אדוחה שם חבלות לנכה , הדודאים נחנו ריח , מלע הארץ מרוקמה בלבעים שונים — מה ינעם רוח לח כי ינועעו ענפי אלונים ואשרים , עליהם יקשקשון , מהמיחם אכר ישן חחת ללם בעדן ונחת , שם בהרי שקש על מבוע המים ישב הרועה , יביע אחרי לאנו ההולנים אנה ואנה , יביל החרי לאנו ההולנים אנה ואנה , יביל בין בנות ובכרמים , מה רב עוב יולר הכל , אין במו . נלכה נא בגנים ובכרמים , מה רב עוב יולר הכל , ובכחים , במו תחענג נפשי , במו יגיל לבי ובשרי . השמש היחמנו , פרי הארץ לחמנו , ערבה לנו שינחנו , לא נדחג מלוקות מושל אכורי , חשבנו אחים אנחנו חפשים , לא נירא מלוקות מושל אכורי , חשבנו אחים אנחנו חודה לאל יוצר כל לכלנו , כל אלה החעוררו לבוחינו חת תודה לאל יוצר כל ללה , כל אום התעוררו לבוחינו חת תודה לאל יוצר כל אלה , כל אום התעוררו לבוחינו חת תודה לאל יוצר כל אלה , כל אום ביראה נעבוד — .

19

1 GY

ננת

מת

כות

חולם אתם היונים , אתם לאלילים רבים תתפללו ומכרעו ברך , ואלה: האתת בל תכירו . המעש מכם כי תמלאו מרחב הרקיע מאליליכם , תשימו גם אותם לשומרים על הגויה . תשימו מינערווע על המוח , יוגא על הלב , מערקור על המלילה ועל שפתים יחנה, הערקלום יאמץ ויחליץ מלמותיכם , קופידא יעורר את האהבה , באבום יקן לכם חיך לעעום , ווענום על פרי הבען על הריון ולידה , יופישער שומר הרוח אשר תשאפו , אערעם מכלכלת אתכם , אביילל יורה לכם היעב נגן : אהה ! מה קלר ידי אהיכם

אסס בעלמכס חאמינו / כל אחד ואחד מאליליכס על משמרתו יעמוד / כל ינחן לעבוד עבודת אחר אשר איננה הפקידו · כל אחד מאליליכס יחפון חשורה אחרה א וקרבנותיהם שונים · אחם קביאו פר ליופיעער / תכי ליוני / חייר היער למארם / עו לבאכום / אווו ארוך בלואר (שוואן) לאפאלל / לביה לווענום / ינשוף למינערווע / עובה ללערום / ינשף להערקלום / עובה ללערום / ינשו להערקלום / שושנים

[קער]

שושנים לקופידה • ההה! עם סכל! טחו עיניכם מרחוח: מהמה תנקשו עורה ? — המונחכם הפם ולהיכם מהפע • —

(ויתר במחברת הבאח)

פאיר שלעזינגער +

7

כשורת ספרים חרשים

לוח קביעות העתים

לחשכון כני ישראל (פאומ - פארם) , אשר נדפס בשנת החק"סו ע"י ר' מאיר קארניק מגלויגא , הכולל הימים והשנים ר"ח והמועדות והלומות , מולדות ותקופות וקדוש החמה , זמן מנחה וק"ש ותפלת שחרית , וקכלת שנת והשאלות ודומיהן משנת ה'ת"ם עד ו' אלפים ,

וכן מיין הונרערטיעהריגער טאטעני קאלענדער (קוומרט פארט) לחשנון גרענארי, הכולל מספר הימים והחדשים וחגם הנדחים ושלינם נדחים משנת 1800 עד 1900 / בלשון אשכנו ולרפת יש לקנות במקח השום אלל המחבר הנ"ל , ואלל מוכרי ספרים בברעם לויא זבווארשוי מיש אין אין ברוין לו האבן שתררן יאקאבים בילער אוגר קונטטה אנרווג שפאנדויער שטראטע נאא. 23

[קעה]

מנקינדיגונג

איינעם גייען / נאך דער קוויםבערגטען אעטהאדע אין יידים דייטטעם אבגעפאסטען רעלענבולעם / בעטיטעוט: מעשה חושב / אדער : אריטה, אעטיטע רעזווטאטע, פאן דוד פערנבאך, ועהרער דער אריטאאטיק אונד פראטטעהער איינר טונע אין ברוין

דיא אריטהאאטיק אונטרטיידעט זיך באן אוצן אנדערן וויפסענטאפטן הויפטזעכויך דארין , דאט זיא פאסט איין נאטורבעדירפניט איזט דער אונקווטיפירטטע אענט , דעק נאן דער פון פיר וויסטענטאפטן אאנגעוט , פֿיהוט , דעק נאך אוויפטדערן פיר וויסטענטאפטן אאנגעוט , פֿיהוט , אהנע גאר פאן דער עקסיטטעלן יענער קונסט וו וויטטען , דיא אונענטבעהרויכקייט דערזעובן , אונד דיזעט בעדירפּ, ניס פֿיהוט ער זא דרינגענד , דאט עט איהן ערפֿינרריט אאלפט ; יא , עט האט שאן אאנכען איטטעואעטיגן קאפן אוין דיא ערטטן עועאענטע געפֿיהרט , דער זיך ווק אוייטערן דורך אאנגעוהאפטע זופועעאענטע היופט , ווייערן דורך אאנגעוהאפטע זופועעאענטע היופט , וויין עט איהם אן אוייטונן פֿעהוט , זיך אוואעהויג וויין עט איהם אן אוייטונן פֿעהוט , זיך אוואעהויג פאן טטופע וויינעס אוהו דיא ערטטוינויכע העהע ; עט טווינ, איט איינעס אוהו דיא ערטטוינויכע העהע ; עט טווינ, דעוט איהם , אונד — ער בוייבט שיכטערן ווריך .

ומה ו

ספלות

ועני

הכולל

משנת לקנות

שפרים

ו המכן

1 4213.

את געהט עם פֿילען יידים פּחַלנישען קינדערן / ווימ מיך אוים אייגנער ערפֿאהרונג וויים • אאן לעיט אאנכֿע טוויריגע אויפֿגאבע אהנע רעגעל אויך ; טפרעבט אונר גלויבט / אין דער וויטמענטאפֿט פֿארטלוריקען / אונד אייט דאך ניכֿט אומ איין האאר ברייט ווייטער • דער איינליגע לייטבֿארען / דען אאן געוועהנליך אין דיא הענדע בעקאאאט /

מיוט

[קער]

מיוט רמט ספר מלאכת מחשבת לר' זרח / וומרוים אמן מבר מין פילען ימהרען דען פֿמרטהייל ניכט ערלמנגט / מבר מין פילען ערלמנגן קמן • דען אמן מוים קלוימבערג מין 4 וומכען ערלמנגן קמן •

95

7

דיזעם בעוועגט איך / איינען ברירעדן אין פאהלען אין פאהלען פאולטטענדיגעם נאך קלויםבערגט אעטהאדע אבגע, פאסטעם רעלנבוך איטלוטהיילען / וועלכם איך איט אעהר, ערן ניטלליכען בייאטפילען אונד פארטהיילהאפטען פראק, פטן לו בערייכערן זוכע י אויך ווערדע איך אייניגע אלל, געבריטע טהעאמטא אונד אויפֿלעזונגן הינלופֿיגען / אונד איך בעאיהען / זיא דעק ניכט אללגעבריטטען דייטליך אונד קלאר פארלוטראגען י דער זובטקריפטיאנט פרייט דעם גאנלען ווערקם / וועלכט אין דרייא טהיילען ערטיינען ערטיינען ווערקם / וועלכט אין ער פרייסיט קור אנט / ווייע טהאלער בייא אבליפֿרונג דעט ערטטן / אונד דער לווייעע טהאלער בייא אבליפֿרונג דעט דריטטן טהיילט ענסריכטעט לו וועררן ברויכט י

דיא אאאלער דער טובמקריפטיאנען ערחאלטען פרחאלטען נעהן עקסעאפלארע דאם איילפטע גראטים •

שאלה

אבונינו דורשי לשון עברית / אשר לכם יד במקרת משבה ונמרת / חיטיפו כא לחקור, ולחפוש בספרים והגידו כא לכו/ פרי הצישראני (Gitrium) מה שמו בלשון עברית ? ואם קמצאו דבר חסך השמיעונו כא כואת / ועלינו לחת לכם אלף תודות .

ה"ד

dy

st. ro=

到。